KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 9 april 1993 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de samenstelling en de werking van de Commissie voor de Mededinging", heeft op 14 april 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 9 avril 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission de la concurrence", a donné le 14 avril 1993 l'avis suivant :

I. VOORAFGAANDE OPMERKING.

De wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, waarvan het voor advies voorgelegde ontwerp een uitvoering is, is op 1 april 1993 in werking getreden. Die inwerkingtreding verantwoordt het spoedeisend karakter van de adviesaanvraag (artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 15 oktober 1991).

II. BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 1.

1. In artikel 1 wordt de samenstelling van de Commissie voor de Mededinging geregeld. De opsomming van de beroeps- en bedrijfssectoren die voor vertegenwoordiging in de Commissie in aanmerking komen, is niet in dezelfde termen gesteld als aangegeven in de memorie van toelichting bij het ontwerp dat de wet van 5 augustus 1991 is geworden. Die memorie vermeldt :

> "Gelet op de taken die op haar rusten, zou deze Commissie moeten samengesteld zijn uit vertegenwoordigers van de representatieve organisaties, enerzijds, van de arbeiders en, anderzijds, van de nijverheid, de landbouw, de handel en de ambacht" (Gedr. St., Kamer v. Volksv., 1989-1990, nr. 1282/1, blz. 25).

2. Met betrekking tot de vertegenwoordiging van de middenstand (artikel 1, § 2, derde lid) moet worden gewezen

op de wet van 21 januari 1985 betreffende de specifieke vertegenwoordiging van de middenstand in adviesorganen, inzonderheid op artikel 1, naar luid waarvan "in elk adviesorgaan dat zich uitspreekt over economische of sociale problemen die de middenstand aanbelangen, (...) één of meer afgevaardigden die de industrie- of handelssector, de dienstverlenende beroepen of de werkgevers vertegenwoordigen (worden) gekozen uit dubbeltallen, voorgedragen door de representatieve organisaties van de middenstand".

Bij de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de middenstand zal met die bepaling moeten worden rekening gehouden.

3. Met het hiervoren aangegeven voorbehoud, schrijve men de inleidende zin van paragraaf 1 als volgt :

"§ 1. De voorzitter uitgezonderd, is de Commissie voor de Mededinging, bedoeld in artikel 21 van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, hierna "de Commissie" te noemen, samengesteld uit :".

4. In paragraaf 2, eerste en derde lid, schrijve men : "... worden door de Koning aangewezen ...".

In het tweede lid, Nederlandse tekst, schrijve men : "de lijsten van kandidaten".

5. Volgens artikel 7 van het ontwerp telt de Commissie ook plaatsvervangende leden welke in een zelfde aantal en volgens dezelfde regelen als de werkende leden worden aangewezen. Logischerwijs is het aangewezen die bepaling als een paragraaf 3 op te nemen in artikel 1 en ze te stellen als volgt :

"§ 3. De Commissie telt evenveel plaatsvervangende als werkende leden. De plaatsvervangende leden worden aangewezen volgens de regelen bepaald in de §§ 1 en 2".

Artikel 2.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat de hoedanigheid van voorzitter van de Commissie onverenigbaar is met het lidmaatschap van de Raad voor de Mededinging. Mede gelet op die toelichting, kan worden overwogen artikel 2 te stellen als volgt :

"Artikel 2.-

De voorzitter van de Commissie wordt, na raadpleging van de Commissie, door de Koning voor een hernieuwbare termijn van zes jaar benoemd uit personen die noch tot het bestuur behoren, noch deel uitmaken van de in de Commissie vertegenwoordigde organisaties, noch lid zijn van de Raad voor de Mededinging".

Artikel 3.

Indien wordt ingegaan op het voorstel om in artikel 1 een derde paragraaf met betrekking tot de plaatsvervangende leden in te voegen, kan het tweede lid van artikel 3 worden gesteld als volgt :

"De helft van de werkende en de plaatsvervangende leden heeft het Nederlands als voertaal; de andere helft heeft het Frans als voertaal".

Artikel 4.

Volgens dit artikel kiezen beide categorieën van werkende leden uit hun midden een ondervoorzitter, de ene een nederlandstalige, de andere een franstalige. Wie precies een ondervoorzitter van de ene of de andere taalgroep aanwijst, is niet duidelijk. Ter zake zal een nadere regeling moeten worden uitgewerkt in het huishoudelijk reglement bedoeld in artikel 14 van het ontwerp.

Artikel 5.

De artikelen 5 en 14, tweede lid, regelen het voorzitterschap van de Commissie in geval van verhindering van de voorzitter of van de volgens een beurtrol aangewezen ondervoorzitter. Vermits de vervanging van die personen blijkbaar voor een groot deel in het huishoudelijk reglement

wordt geregeld, kan worden overwogen beide bepalingen in een artikel samen te brengen, te redigeren als volgt :

"Artikel 5.-
Indien de voorzitter en beide ondervoorzitters verhinderd zijn, wordt de Commissie voorgezeten door één van haar leden. De vervanging van de voorzitter en van de ondervoorzitters wordt nader geregeld in het huishoudelijk reglement".

Artikel 6.

Wat de mandaten met verminderde duur betreft, zal volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar in de mate van het mogelijke een evenredige verdeling tussen de groepen en subgroepen van de leden worden in acht genomen. Dat zou best met zoveel woorden in dit artikel worden uitgedrukt.

Artikel 7.

Indien wordt ingegaan op de tekstvoorstellen bij de artikelen 1 en 3, kan dit artikel vervallen. De volgende artikelen moeten dan wel worden vernummerd.

Artikel 8.

Het artikel ware beter geredigeerd als volgt :

"Artikel (7).-
Wanneer een lid van de Commissie zijn mandaat voortijdig beëindigt, voltooit zijn opvolger het mandaat".

Artikel 9.

Er kan worden overwogen dit artikel te stellen als volgt :

"Artikel (8).-
De Commissie kan in haar midden werkgroepen oprichten waarvan de bevoegdheid, de samenstelling en de werking worden bepaald in het huishoudelijk reglement".

Artikel 11.

De bepaling van paragraaf 2 voegt niets toe aan hetgeen de gewone taak van een bestuurlijke dienst uitmaakt en hoeft niet in een koninklijk besluit te worden opgenomen. Indien op die opmerking wordt ingegaan, dient ook de aanduiding "§ 1" te vervallen.

Artikel 12.

De bepalingen van dit artikel kunnen worden samengevat in één enkel lid, te redigeren als volgt :

"Artikel (11).-
De Commissie en haar werkgroepen kunnen, voor het uitoefenen van hun bevoegdheden, derden horen en deskundigen aanstellen, op de wijze en volgens de regels bepaald in het huishoudelijk reglement".

Artikel 13.

Volgens de gemachtigde ambtenaar zal in het huishoudelijk reglement een bepaling worden opgenomen voor het geval het aanwezigheidsquorum een tweede maal niet wordt bereikt. Een bepaling van die aard hoort in dit ontwerp thuis.

Artikel 14.

In het eerste lid schrappe men het woord "zelf".

Het tweede lid vervalt indien wordt ingegaan op het tekstvoorstel voor artikel 5.

Artikelen 16, 17 en 18.

De Raad van State heeft geen kennis van de stelsels van toelagen en vergoedingen welke binnen de Centrale Raad voor het bedrijfsleven van toepassing zijn.

Artikel 19.

Artikel 54 van de wet van 5 augustus 1991 bepaalt dat de kosten verbonden aan de toepassing van de wet ten laste komen van het Ministerie van Economische Zaken. Artikel 19 van het ontwerp ware dan ook beter gesteld als volgt :

"Artikel 19.-
De werkingskosten van de Commissie komen ten laste van het Ministerie van Economische Zaken. Het bedrag wordt afzonderlijk ingeschreven op de begroting van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven".

Artikel 20.

Er is geen bezwaar om de datum van inwerkingtreding van dit besluit te laten samenvallen met de datum van inwerkingtreding van de wet van 5 augustus 1991 waarvan dit besluit de uitvoering is, dit is 1 april 1993.

I. OBSERVATION PRELIMINAIRE.

La loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, dont le projet soumis pour avis constitue une mise en oeuvre, est entrée en vigueur le 1er avril 1993. Cette entrée en vigueur justifie le caractère urgent de la demande d'avis (article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 15 octobre 1991).

II OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article 1er.

1. L'article 1er règle la composition de la Commission de la concurrence. L'énumération des secteurs professionnels et industriels qui entrent en ligne de compte pour la représentation au sein de la Commission, n'est pas rédigée dans les mêmes termes que ceux qui figurent dans l'exposé des motifs accompagnant le projet qui est devenu la loi du 5 août 1991. Cet exposé des motifs contient les mentions suivantes :

> "Vu les tâches qui lui incombent, cette Commission devrait être composée de représentants des organisations représentatives, d'une part, des travailleurs et, d'autre part, de l'industrie, de l'agriculture, du commerce et de l'artisanat". (Doc. Chambre des représentants, 1989-1990, n° 1282/1, p. 25).

2. En ce qui concerne la représentation des classes moyennes (article 1er, § 2, alinéa 3), il convient d'attirer l'attention sur la loi du 21 janvier 1985 relative à la représentation spécifique des classes moyennes dans certains organes consultatifs et notamment sur l'article 1er, aux termes duquel "dans tout organe consultatif, qui se prononce sur des problèmes économiques ou sociaux intéressant les classes moyennes, un ou plusieurs délégués représentant le secteur industriel ou commercial, les professions prestataires de service ou les employeurs, sont choisis sur des listes doubles, présentées par les organisations représentatives des classes moyennes".

Lors de la désignation des représentants des classes moyennes, il conviendra d'avoir égard à cette disposition.

3. Compte tenu de la réserve formulée ci-dessus, il y aurait lieu de rédiger la phrase introductive du paragraphe 1er comme suit :

"§ 1er. A l'exception du président, la Commission de la concurrence, visée à l'article 21 de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, ci-après dénommée "la Commission", est composée de :".

4. Au paragraphe 2, il conviendrait d'écrire aux alinéas 1er et 3 : ... sont désignés par le Roi ...".

A l'alinéa 2 du texte néerlandais, il conviendrait d'écrire : "de lijsten van kandidaten".

5. Selon l'article 7 du projet, la Commission compte également des membres suppléants, désignés au même nombre et selon les mêmes modalités que les membres effectifs. En bonne logique, il est recommandé d'inscrire cette disposition à l'article 1er, sous la forme d'un paragraphe 3, à rédiger comme suit :

"§ 3. La Commission compte autant de membres suppléants que de membres effectifs. Les membres suppléants sont désignés selon les modalités prévues aux §§ 1er et 2".

Article 2.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que la qualité de président de la Commission est incompatible avec celle de membre du Conseil de la concurrence. Compte tenu notamment de cette précision, la rédaction suivante de l'article 2 peut être suggérée :

"Article 2.-

Le président de la Commission est nommé par le Roi, après consultation de la Commission pour un terme renouvelable de six ans parmi les personnes étrangères à l'administration, ne faisant pas partie des organisations représentées au sein de la Commission et n'étant pas membres du Conseil de la concurrence".

Article 3.

Si la proposition d'insérer à l'article 1er un troisième paragraphe relatif aux membres suppléants, est accueillie, l'alinéa 2 de l'article 3 pourrait être rédigé comme suit :

"La langue véhiculaire de la moitié des membres effectifs et suppléants est le français; la langue véhiculaire de l'autre moitié est le néerlandais".

Article 4.

Selon cet article, les deux catégories de membres effectifs choisissent chacune en leur sein un vice-président, l'un d'expression française, l'autre d'expression néerlandaise. Il n'apparaît pas clairement qui précisément désigne un vice-président de l'un ou de l'autre groupe linguistique. Des règles plus précises sur ce point devront être inscrites au règlement d'ordre intérieur visé à l'article 14 du projet.

Article 5.

Les articles 5 et 14, alinéa 2, règlent la présidence de la Commission en cas d'empêchement du président ou du vice-président désigné selon le tour de rôle. Etant donné que le remplacement de ces personnes semble être réglé

en grande partie dans le règlement d'ordre intérieur, il peut être suggéré de fusionner ces deux dispositions en un seul article, à rédiger comme suit :

"Article 5.-

En cas d'empêchement du président et des deux vice-présidents, la Commission est présidée par un de ses membres. Les modalités du remplacement du président et des vice-présidents sont fixées par le règlement d'ordre intérieur".

Article 6.

En ce qui concerne les mandats de durée réduite, il sera tenu compte, dans la mesure du possible, selon les déclarations du fonctionnaire délégué, d'une répartition proportionnelle entre les groupes et sous-groupes des membres. Il serait indiqué d'inscrire explicitement cette précision dans le texte de l'article.

Article 7.

Si les propositions de texte relatives aux articles 1er et 3 sont retenues, cet article peut être supprimé. Dans ce cas, il y aura lieu, évidemment, de modifier la numérotation des articles suivants.

Article 8.

Il serait préférable de rédiger cet article comme suit :

"Article (7).-
Si le mandat d'un membre de la Commission prend fin avant terme, son suppléant achève le mandat".

Article 9.

Cet article pourrait être rédigé comme suit :

"Article (8).-
La Commission peut instituer en son sein des groupes de travail dont la compétence, la composition et le fonctionnement sont déterminés par le règlement d'ordre intérieur".

Article 11.

La disposition du paragraphe 2 n'ajoute rien à ce qui constitue la tâche ordinaire d'un service administratif et ne doit pas être inscrite dans un arrêté royal. S'il est donné suite à cette observation, il conviendra de supprimer également l'indication "§ 1er".

Article 12.

Les dispositions de cet article pourraient être résumées en un seul alinéa, à rédiger comme suit :

"Article (11).-
La Commission et ses groupes de travail peuvent, en vue de l'exercice de leurs compétences, entendre des tiers et désigner des experts, selon les modalités et les règles prévues au règlement d'ordre intérieur".

Article 13.

Selon le fonctionnaire délégué, il sera inscrit au règlement d'ordre intérieur une disposition relative à l'éventualité où le quorum des présences ne serait pas atteint une seconde fois. Une disposition de cette nature doit figurer dans le présent projet.

Article 14.

A l'alinéa 1er, il y aurait lieu de supprimer le mot "elle-même".

Si la proposition de texte pour l'article 5 est retenue, l'alinéa 2 devient sans objet.

Articles 16, 17 et 18.

Le Conseil d'Etat n'a pas connaissance des régimes d'allocations et d'indemnités applicables au sein du Conseil central de l'économie.

Article 19.

L'article 54 de la loi du 5 août 1991 dispose que les frais inhérents à l'application de la loi sont à imputer au Ministère des Affaires économiques. L'article 19 du projet serait, dès lors, mieux rédigé comme suit :

"Article 19.-

Les frais de fonctionnement de la Commission sont à la charge du Ministère des Affaires économiques. Le montant en est porté séparément au budget du Conseil central de l'économie".

Article 20.

Rien ne s'oppose à ce que la date d'entrée en vigueur de l'arrêté en projet coïncide avec celle de l'entrée en vigueur de la loi du 5 août 1991 dont l'arrêté constitue une mise en oeuvre, c'est-à-dire le 1er avril 1993.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.